



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru dezvoltare regională

2009/0107(COD)

3.2.2010

*****I**

PROIECT DE RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 referitor la anumite dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumite dispoziții referitoare la gestiunea financiară (COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

Comisia pentru dezvoltare regională

Raportor: Evgeni Kirilov

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
majoritatea voturilor exprimate
- **I Procedura de cooperare (prima lectură)
majoritatea voturilor exprimate
- **II Procedura de cooperare (a doua lectură)
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a
respinge sau a modifica poziția comună*
- *** Aviz conform
*majoritatea membrilor care compun Parlamentul, cu excepția
cazurilor prevăzute la articolele 105, 107, 161 și 300 din Tratatul
CE și la articolul 7 din Tratatul UE*
- ***I Procedura de codecizie (prima lectură)
majoritatea voturilor exprimate
- ***II Procedura de codecizie (a doua lectură)
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a
respinge sau a modifica poziția comună*
- ***III Procedura de codecizie (a treia lectură)
majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba proiectul comun

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

Amendamente la un text legislativ

În amendamentele Parlamentului, textul modificat este evidențiat prin caractere ***cursive aldine***. În cazul actelor de modificare, fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție existentă pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care Comisia nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere ***aldine***. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul următor: [...]. Evidențierea cu caractere ***cursive simple*** este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale textului legislativ propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

CUPRINS

Pagina

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....5

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 referitor la anumite dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumite dispoziții referitoare la gestiunea financiară (COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea de regulament (COM(2009)0384),
 - având în vedere articolul 161 din Tratatul CE, în temeiul căruia propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0003/2010),
 - având în vedere Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu intitulată „Consecințele intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona asupra procedurilor decizionale interinstituționale în curs de desfășurare” (COM(2009)0665),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) și articolul 177 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social,
 - după consultarea Comitetului Regiunilor,
 - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru dezvoltare regională și avizul Comisiei pentru bugete, precum și cel al Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A7-0000/2010),
1. adoptă în primă lectură poziția prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial această propunere sau să o înlocuiască cu un alt text;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului, Comisiei și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Amendamentul 1

Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 9

Textul propus de Comisie

(9) Ar trebui clarificată sfera de aplicare a dispoziției privind perenitatea operațiunii. Este indicat, în special, să se limiteze dispozițiile la acele **operațiuni cofinanțate de FSE** care intră sub incidența normelor privind ajutoarele de stat cu o obligație de a menține investițiile **sau locurile de muncă create**. Mai mult, este necesar să se excludă aplicare acestei dispoziții la acele operațiuni care, după finalizare, suferă o modificare importantă prin încetarea activității de producție din cauza unui faliment nefraudulos.

Amendamentul

(9) Ar trebui clarificată sfera de aplicare a dispoziției privind perenitatea operațiunii. Este indicat, în special, să se limiteze dispozițiile la acele **acțiuni care intră în domeniul de aplicare al asistenței din cadrul FSE** care intră sub incidența normelor privind ajutoarele de stat cu o obligație de a menține investițiile. Mai mult, este necesar să se excludă aplicare acestei dispoziții la acele operațiuni care, după finalizare, suferă o modificare importantă prin încetarea activității de producție din cauza unui faliment nefraudulos.

Or. en

Amendamentul 2

Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 11

Textul propus de Comisie

(11) Astfel cum se subliniază în Comunicarea Comisiei din 3 iunie 2009 privind „Un angajament comun pentru ocuparea forței de muncă”, pentru a se contracara problemele de lichidități care survin într-un stat membru ca urmare a constrângerilor financiare în perioada de vârf a crizei și pentru a se accelera punerea în aplicare a unor măsuri active pe piața muncii în vederea sprijinirii cetățenilor și în special a șomerilor sau a celor riscă să intre în șomaj, este necesar să se modifice pentru o perioadă limitată de timp dispozițiile privind calcularea plăților intermediare. Din acest motiv, este

Amendamentul

eliminat

indicat, fără să se aducă atingere obligațiilor naționale de cofinanțare care se aplică programelor operaționale pe parcursul întregii perioade de programare, să se ramburseze de către Comisie, în cazul în statele membre solicită acest lucru, cererile de plăți intermediare în proporție de 100% din contribuția publică la fiecare axă prioritară în programele operaționale cofinanțate de FSE.

Or. en

Amendamentul 3

**Propunere de regulament – act de modificare
Considerentul 12a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(12a) Date fiind circumstanțele deosebite și impactul grav și fără precedent al actualei crize financiare și economice asupra bugetelor statelor membre, este necesară o tranșă suplimentară de prefinanțare în 2010 pentru statele membre cele mai afectate de criză, pentru a asigura un flux de lichidități regulat și a facilita plățile către beneficiari pe parcursul punerii în aplicare a programului.

Or. en

Amendamentul 4

**Propunere de regulament – act de modificare
Considerentul 14a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(14a) Ar trebui să se prelungească termenul pentru calcularea sumelor

dezangajate din oficiu din angajamentele bugetare anuale aferente contribuției totale anuale pe 2007 pentru a îmbunătăți absorbția de fonduri destinate anumitor programe operaționale. O astfel de flexibilitate este necesară ca urmare a unui început mai lent decât se preconiza și a aprobării întârziate a programelor.

Or. en

Amendamentul 5

Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 20a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(20a) Ca urmare, printre altele, a modificării procesului decizional în urma intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona, amendamentele prevăzute de prezentul regulament nu au fost adoptate la timp pentru a împiedica aplicarea articolului 93 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 în forma sa actuală. În consecință, dezangajările realizate de Comisie ar avea ca efect, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (Regulamentul financiar), anularea creditelor aferente exercițiului financiar 2007, care ar trebui repartizate pe perioada 2008 - 2013, în urma aplicării dispozițiilor prevăzute în prezentul regulament. De aceea, este adecvat, ca măsură tranzitorie, să se ofere posibilitatea de a reconstitui creditele corespunzătoare, în funcție de necesități, în scopul aplicării dispozițiilor modificate privind dezangajarea,*

* JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

Amendamentul 6

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 4 – litera a

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 44 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) fonduri sau alte sisteme de stimulente care furnizează împrumuturi, garanții pentru investiții rambursabile, sau instrumente echivalente în domeniul eficienței energetice și al utilizării energiei regenerabile în clădiri, inclusiv în locuințele existente.”

Amendamentul

(Nu privește versiunea în limba română.)

Amendamentul 7

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 4 – litera b

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 44 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

„În cazul în care astfel de operațiuni sunt organizate prin intermediul fondurilor de participare, respectiv prin fonduri instituite pentru a investi în mai multe fonduri de capital de risc, de garanție și de împrumut, precum și în fonduri de dezvoltare urbană, fonduri sau alte sisteme de stimulente care furnizează împrumuturi, garanții pentru investiții rambursabile, sau instrumente echivalente în domeniul eficienței energetice și al utilizării energiei regenerabile în clădiri, inclusiv în locuințele existente, statul membru sau autoritatea de gestionare le pune în aplicare în una sau mai multe dintre formele

Amendamentul

(Nu privește versiunea în limba română.)

următoare:”

Or. en

Amendamentul 8

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 7

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 56 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În cazul în care o categorie de cheltuieli este adăugată la revizuirea unui program operațional menționată la articolul 33, orice cheltuială care intră sub incidența unei astfel de categorii este eligibilă de la data la care cererea de revizuire a programului operațional se prezintă Comisiei.

Amendamentul

În cazul în care o **nouă** categorie de cheltuieli, **astfel cum este menționată în partea A tabelul 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1828/2006 al Comisiei***, este adăugată la revizuirea unui program operațional menționată la articolul 33 **din prezentul regulament**, orice cheltuială care intră sub incidența unei astfel de categorii este eligibilă de la data la care cererea de revizuire a programului operațional se prezintă Comisiei.

* JO L 371, 27.12.2006, p. 1.

Or. en

Amendamentul 9

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera a

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 57 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Se va considera că **operațiunile care primesc contribuții de la FSE** nu au păstrat contribuția numai în cazul în care sunt supuse unei obligații de menținere a investiției în conformitate cu normele privind ajutoarele de stat în sensul **articolului 87** din tratat și în cazul în care

Amendamentul

Se va considera că **măsurile care intră în sfera de aplicare a asistenței aferente FSE** nu au păstrat contribuția numai în cazul în care sunt supuse unei obligații de menținere a investiției în conformitate cu normele **aplicabile** privind ajutoarele de stat în sensul **articolului 107** din tratat și în

suferă o modificare importantă cauzată de încetarea activității productive în decursul perioadei prevăzute de normele respective.

cazul în care suferă o modificare importantă cauzată de încetarea activității productive în decursul perioadei prevăzute de normele respective.

Or. en

Amendamentul 10

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera a

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 57 – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Statele membre pot reduce la trei ani termenele stabilite la primul paragraf în cazul menținerii unei investiții **sau a locurilor de muncă create** de IMM-uri.

Amendamentul

Statele membre pot reduce la trei ani termenele stabilite la primul paragraf în cazul menținerii unei investiții de **către** IMM-uri.

Or. en

Amendamentul 11

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 9

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 67 – alineatul 2 – litera b – punctul ii

Textul propus de Comisie

(ii) rata **cuantumului** total al cheltuielilor eligibile certificate plătite de beneficiari și finanțarea totală a programului care include finanțarea comunitară și contrapartida națională.

Amendamentul

(ii) **raportul dintre cuantumul** total al cheltuielilor eligibile certificate plătite de beneficiari și finanțarea totală a programului care include finanțarea comunitară și contrapartida națională.

Or. en

Amendamentul 12

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 10

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 77

Textul propus de Comisie

Amendamentul

10. Articolul 77 se înlocuiește cu următorul text:

eliminat

„Articolul 77

Norme comune în materie de calculare a plăților intermediare și a soldului final

(1) Plățile intermediare și plata soldului final se calculează prin aplicarea ratei de cofinanțare stabilite în decizia privind programul operațional în cauză pentru fiecare axă prioritară, la cheltuielile eligibile menționate în cadrul axei prioritare respective, în fiecare declarație de cheltuieli certificată de autoritatea de certificare.

Cu toate acestea, participarea Comisiei prin intermediul plăților suplimentare și a plății corespunzătoare soldului final nu poate depăși participarea publică și suma maximă a intervenției din fonduri pentru fiecare axă prioritară în conformitate cu decizia Comisiei de aprobare a programului operațional.

(2) Prin derogare de la alineatul (1) primul paragraf, în cazul programelor operaționale cofinanțate de FSE, plățile intermediare efectuate de Comisie pentru declarațiile de cheltuieli trimise de statele membre până la 31 decembrie 2010 pot fi efectuate, în cazul în se solicită în acest sens de către un stat membru pentru a se facilita punerea în aplicare a unor măsuri anticriză, prin plata a 100% din contribuția publică pentru fiecare axă de prioritate astfel cum se menționează în cadrul axei de prioritate în declarația de

cheltuieli certificată de autoritatea de certificare. În cazul în care statul membru alege această opțiune, Comisia aplică acest sistem la toate cererile de plăți intermediare transmise până la 31 decembrie 2010 pentru programul operațional respectiv.

Diferența dintre suma totală plătită în temeiul primului paragraf și suma calculată în temeiul alineatului (1) primul paragraf nu trebuie avută în vedere pentru calcularea plăților intermediare pentru declarațiile de cheltuieli transmise după 31 decembrie 2010. Totuși, această diferență este luată în considerare în sensul dispozițiilor în temeiul articolului 79 alineatul (1) și pentru calcularea plății corespunzătoare soldului final.”

Or. en

Amendamentul 13

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 11a (nou)

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 82 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera f (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

11a. Articolul 82 alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(a) la al doilea paragraf se adaugă următoarea literă:

„(f) pentru statele membre cărora le-au fost acordate împrumuturi în 2009 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 332/2002 al Consiliului din 18 februarie 2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre* sau pentru statele membre al căror PIB a scăzut în 2009 cu peste 10%, în termeni reali, comparativ cu 2008: în 2010, 2% din contribuția

aferentă Fondului de coeziune și 4% din contribuția aferentă Fondului social european la programul operațional.

JO L 53, 23.2.2002, p. 1.

Or. en

Amendamentul 14

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 11a – litera b (nouă)

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 82 – alineatul 1 – paragraful 3 (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) se adaugă următorul paragraf:

*„În scopul aplicării criteriilor menționate la al doilea paragraf litera (f), valorile PIB sunt întemeiate pe statisticile comunitare publicate în noiembrie 2009**.*

*** European Economic Forecast Autumn 2009 (EUROPEAN ECONOMY, Nr. 10/2009, Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg)”*

Or. en

Amendamentul 15

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 12

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 88 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

„Cu toate acestea, în cazurile în care *prin controalele efectuate de* statele membre se descoperă nereguli în operațiuni care au făcut obiectul unei declarații de încheiere parțială, se aplică articolul 98 alineatele (2) și (3). Declarația de cheltuieli menționată

„Cu toate acestea, în cazurile în care statele membre descoperă nereguli în operațiuni care au făcut obiectul unei declarații de încheiere parțială, se aplică articolul 98 alineatele (2) și (3). Declarația de cheltuieli menționată la alineatul (2) litera (a) din

la alineatul (2) litera (a) din prezentul articol se adaptează în consecință.”

prezentul articol se adaptează în consecință.”

Or. en

Amendamentul 16

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 12a (nou)

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 93 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

12a. Articolul 93 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Comisia dezangajează din oficiu partea din suma calculată în conformitate cu al doilea paragraf pentru un program operațional care nu a fost utilizat pentru plata unei prefinanțări sau pentru plăți intermediare sau pentru care nu i s-a transmis nici o cerere de plată în conformitate cu articolul 86, până la 31 decembrie din al doilea an care urmează anului angajamentului bugetar în cadrul programului, cu excepția cazului menționat la alineatul (2).

În scopul dezangajării din oficiu, Comisia calculează suma prin adăugarea unei șesimi din angajamentul bugetar anual aferent contribuției totale anuale pe 2007 la fiecare angajament bugetar din perioada 2008-2013.”

Or. en

Amendamentul 17

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1 – punctul 12a – litera b (nouă)

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 93 – alineatul 2a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) după alineatul (2) se introduce următorul alineat:

„(2a) Prin derogare de la alineatul (1) primul paragraf și alineatul (2), termenele pentru dezangajarea din oficiu nu se aplică angajamentului bugetar anual aferent contribuției totale anuale pe 2007.”

Or. en

Amendamentul 18

Propunere de regulament – act de modificare

Articolul 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

***Articolul 1a
Măsuri tranzitorii***

Pentru a face față condițiilor excepționale ale tranziției către dispozițiile privind dezangajarea prevăzute în prezentul regulament, creditele care au fost anulate ca urmare a dezangajărilor realizate de Comisie pentru exercițiul financiar 2007 în aplicarea articolului 93 alineatul (1) primul paragraf și a articolului 97 din Regulamentul nr. 1083/2006, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul financiar, sunt reconstituite în măsura în care este necesar pentru aplicarea articolului 93 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul nr. 1083/2006.

Amendamentul 19

Propunere de regulament – act de modificare Articolul 2

Textul propus de Comisie

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării sale în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Cu toate acestea, articolul 1 alineatele (5) și (7) se aplică de la 1 august 2006, articolul 1 alineatul (8), **alineatul (11) litera (a), alineatul (11) litera (b) punctul (i) și** alineatul (13) se aplică de la 1 ianuarie 2007, iar articolul 1 alineatul (4), **alineatul (11) litera (b) punctul (ii) și alineatul (11) litera (c)** se aplică de la 10 iunie 2009.

Amendamentul

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării sale în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Cu toate acestea, articolul 1 alineatele (5) și (7) se aplică de la 1 august 2006, articolul 1 alineatul (8), **alineatul (10) litera (a), alineatul (10) litera (b) punctul (i),** alineatul (13) **și alineatul (14)** se aplică de la 1 ianuarie 2007, iar articolul 1 alineatul (4), **alineatul (10) litera (b) punctul (ii) și alineatul (10) litera (c)** se aplică de la 10 iunie 2009.